

**OUTDOOR UNIT CONNECTIONS:**

- S1-S2 SENSORE BATTERIA ESTERNA-OUTDOOR COIL SENSOR  
SENEUR BATTERIE EXTERIEURE-AUSSEINEINHEIT BATTERIE SENSOR
- W2 VENTILATORE UNITA' ESTERNA - VENTIL.UNITE' EXTERIEURE  
FAN MOTOR EXTERNAL UNIT - VENTIL. MOTOR AUSSEINEINHEIT
- O VALVOLA INVERSIONE-VALVE D'INVERSION  
REVERSING VALVE-UMKEHRVENTIL
- Y CONTATTATORE COMPRESSORE-CONTACTEUR COMPRESSEUR  
COMPRESSOR CONTACTOR-KOMPRESSOR KONTAKT
- R FASE LINEA-PHASE LIGNE-PHASE LINE-LEITUNGS PHASE
- C NEUTRO-NEUTRE-NEUTRAL-NEUTRAL

**LEGEND**

- CABLAGGIO DEL COSTRUTTORE-FACTORY WIRING  
CABLAGE DU COSTRUCTEUR-KABELV. DURCH DEN HERSTELLEN
- CABLAGGIO DELL'INSTALLATORE-WIRING BY OTHERS  
CABLAGE DE L'INSTALLATEUR-KABELV. DURCH DRITTEN
- CONNETTORE-CONNECTOR  
CONNECTEUR-KOAXBUCHSE
- PUNTO COLLEGAMENTO APPARECCHI-TERMINAL ON COMPONENTS  
CONNEXION COMPOSANTS-ANSCHLUSSTELLEN AN KOMPLEMENTEN
- PUNTO COLLEGAMENTO MORSETTI-TERMINAL ON STRIP  
CONNEXION BORNE DE RACCORDEMENT-ANSCHLUSSTELLEN AN KLEMMKASTEN
- CONTATTO NORM. CHIUSO-NORMAL CLOSE CONTACT  
CONTACT NORMALEMENT FERME"-GESCHLOSST.KONTAKT
- CONTATTO NORM. APERTO-NORMAL OPEN CONTACT  
CONTACT NORMALEMENT OUVERT-ABGESCHALT.KONTAKT
- CONDENSATORE ELETTRICO-CAPACITOR  
CONDENSATEUR ELECTRIQUE-KONDENSATOR
- SENSORE-SENSOR  
DETECTEUR-SENSOR
- TRASFORMATORE-TRANSFORMER  
TRANSFORMATEUR-TRANSFORMATOR
- CONDENSATORE MOTORE VENTIL.-FAN CAPACITOR  
CONDENSATEUR MOTEUR VENTIL.-KONDENSATOR VENTILATOR
- MICRO GALLEGGIANTE SICUREZZA-SAFETY MICRO FLOAT  
MICRO FLOTTEUR SECURITE"-SICHERHEIT MIKROSCHWIMMER
- MOTORE VENTIL.UNITA' INTERNA-FAN MOTOR INTERNAL  
MOTEUR VENTIL.UNITE' INTERIEURE-VENTILATOR MOTOR INNENHEIT
- POMPA SCARICO-DRAIN PUMP  
POMPE DE DECHARGEMENT-ABLAUFpumpe
- TRASFORMATORE-TRANSFORMER  
TRANSFORMATEUR-TRANSFORMATOR
- CONNETTORE SCHEDA LED/I.R.-CONNECTOR LED/I.R. BOARD  
CONNECTEUR FICHE LED/I.R.-KOAXBUCHSE KARTE LED/I.R.
- CONNETTORE GALLEGGIANTE-CONNECTOR FLOAT  
CONNECTEUR FLOTTEUR-KOAXBUCHSE SICHERHEIT MIKROSCHWIMMER
- CONNETTORE MOTORE VENTIL.-CONNECTOR FAN MOTOR  
CONNECTEUR MOTEUR VENTIL.-KOAXBUCHSE VENTIL. MOTOR
- CONNETTORE MOTORE LOUVER-CONNECTOR LOUVER MOTOR  
CONNECTEUR MOTEUR LOUVER-KOAXBUCHSE QUERRUDER MOTOR
- CONNETTORE POMPA-CONNECTOR PUMP  
CONNECTEUR POMPE-KOAXBUCHSE ABLAUFpumpe
- \* LM MOTORE LOUVER-LOUVER MOTOR  
MOTEUR LOUVER-QUERRUDER MOTOR
- \* MSL MICROINTERRUPTORE LOUVER-LOUVER MICROSWITCH  
MICROINTERRUPTEUR LOUVER-MIKROSCHALTER LOUVER
- \* SE PRESENTE-IF PRESENT  
SI PRESENT-SICH ANWESEND

**WIRE COLOURS:**

- (A) MARRONE-BROWN-MARRON-BRAUN
- (B) BLU-BLEU-BLUE-BLAU
- (C) NERO-BLACK-NOIR-SCHWARZ
- (G) GRIGIO-GREY-GRIS-GRAU
- (Y-G) GIALLO/VERDE-YELLOW/GREEN  
JAUNE/VERT-GELB/GRUN
- (D) ARANCIO-ORANGE
- (R) ROSSO-RED-ROUGE-ROT
- (W) BIANCO-WHITE-BLANC-WEISS
- (Y) GIALLO-YELLOW-JAUNE-GELB

ATTENZIONE LA VARIAZIONE O MANOMISSIONE DEI CABLAGGI E DELLE TARATURE DEI CONTROLLI PREVISTI PER QUESTA MACCHINA FA IMMEDIATAMENTE DECADERE OGNI GARANZIA DELLA STESSA  
ATTENTION ANY WARRANTY IS DECLINED IN CASE OF FIELD CHANGES OF FACTORY WIRING AND SETTINGS

ATTENTION LES MODIFICATION OU INTERVENTIONS SUR LE CABLAGE ET LES REGLAGES DES SECURITES PREVUES POUR CETTE MACHINE ENTRAINE LA SUPPRESSION DE TOUTE GARANTIE  
ACHTUNG BEI UMSTELLUNGEN ODER VERLETZUNG DER KONTROLLEICHTUNG DIESER MASCHINE ENTFALLT SOFORT UNSERE GARANTIEPFLICHT

D020124H01-02

ALL UNITA' ESTERNA  
A L'UNITA' ESTERNA  
ZUR AUSSEINEINHEIT

SENSOR SOLO PER SISTEMI H/P  
ONLY FOR SYSTEM H/P  
SEULEMENT POUR LE SYSTEM H/P  
MUUV. FÜR SYSTEM H/P

COMP. SOLO PER SISTEMI H/P  
ONLY FOR SYSTEM H/P  
SEULEMENT POUR LE SYSTEM H/P  
MUUV. FÜR SYSTEM H/P

RY SOLO PER SISTEMI H/P  
ONLY FOR SYSTEM H/P  
SEULEMENT POUR LE SYSTEM H/P  
MUUV. FÜR SYSTEM H/P

OFM SOLO PER SISTEMI H/P  
ONLY FOR SYSTEM H/P  
SEULEMENT POUR LE SYSTEM H/P  
MUUV. FÜR SYSTEM H/P

NEUTRAL SOLO PER SISTEMI H/P  
ONLY FOR SYSTEM H/P  
SEULEMENT POUR LE SYSTEM H/P  
MUUV. FÜR SYSTEM H/P

LINE SOLO PER SISTEMI H/P  
ONLY FOR SYSTEM H/P  
SEULEMENT POUR LE SYSTEM H/P  
MUUV. FÜR SYSTEM H/P

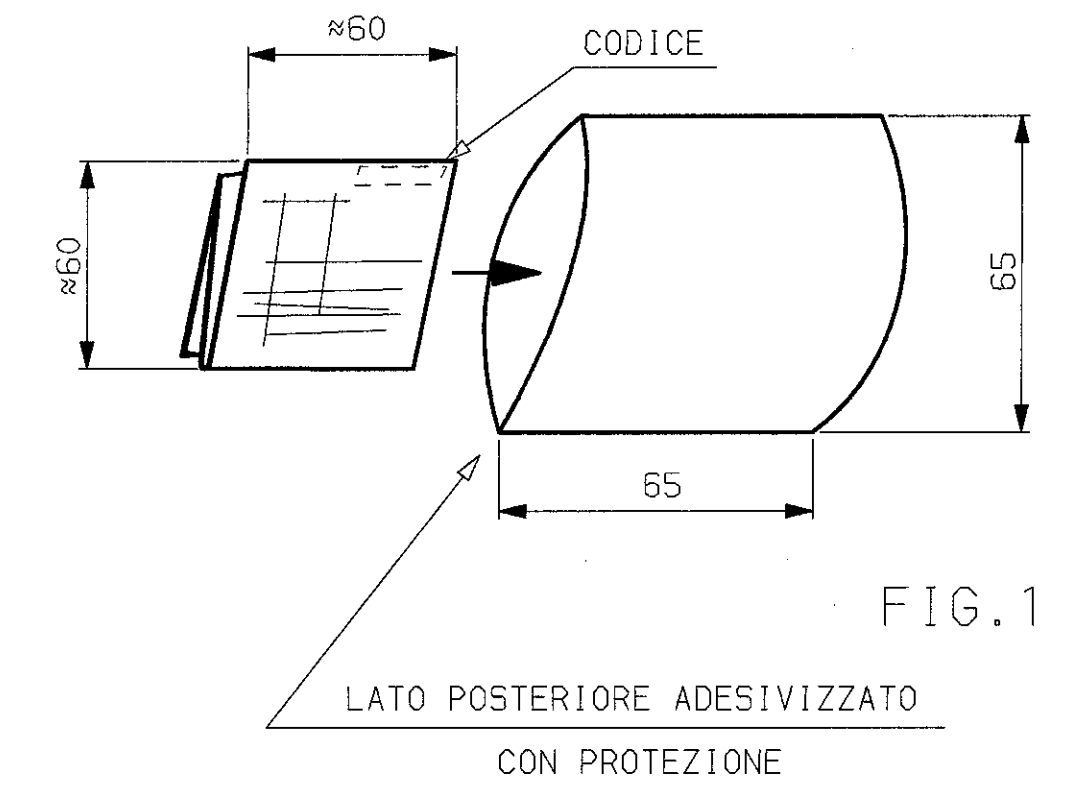


FIG. 1

**NOTE:**

- 1-MATERIALE : CARTA SYNTEAPE g/m<sup>2</sup> 80 COLORE BIANCO
- 2-DICITURE: COLORE NERO
- 3-LE SCRITTE DEVONO AVERE CARATTERISTICHE DI INDELEBILITA' SECONDO LA NORMATIVA EN60 335-2-40
- 4-PIEGARE LO SCHEMA TENENDO LA STAMPA ALL'ESTERNO E INSERIRLO NELLA BUSTA (PVC TRASPARENTE) COME INDICATO IN FIG.1, CON IL CODICE VISIBILE SUL LATO ANTERIORE.

295

H01

| sub | Descrizione Modifica   | data     | disegnato | contr. visto | CM   |
|-----|--|----------|-----------|--------------|------|
| 02  | Modificato contatto MSL era normalmente aperto. Eliminato cavo Y/V su P1 | 11/09/97 | RIBOLDI   | B.F. 07/023  | 6464 |
| 01  |  |          |           |              |      |
|     | Emissione Disegno  |          |           |              |      |

|   |  |                   |  |   |  |   |  |
|---|--|-------------------|--|---|--|---|--|
| STATO DISEGNO :                               |  | ANGOLO PROTEZIONE |  | QUOTE SENZA INDICAZIONI DI TOLLERANZA<br>GRADO DI PRECISIONE:<br>UNI ISO 2768-m |  | <br>Carrier S.p.A.<br>Via R. Sanzio, 9<br>20058 Villasanta (MI) - Italy   |  |
| MATERIALE:                                    |  | REVISIONE STAMPO  |  | DISTINTA BASE   |  | Questo disegno e' di proprieta' della Societa' Carrier S.p.A.<br>Tutti gli usi sono proibiti, eccetto quelli preventivamente autorizzati. |  |
| FINITURA (colore):                            |  | Data:             |  | COM.N.: 603   |  | DISTRIB: L5   |  |
| QUESTO COMPONENTE DEVE ESSERE IN ACCORDO CON: |  | Disegnato         |  | Data  |  | TITOLO  |  |
|   |  | Riboldi G.        |  | 97/07/04  |  | SCHEMA ELETTRICO  |  |
|   |  | Controllato       |  | Data  |  | 12-18-24 GL.CASS.   |  |
|   |  | Farina B.         |  | 97/07/04  |  | SIZE DISEGNO N°   |  |
|   |  | Visto             |  | Data  |  | D020124   |  |
|   |  |                   |  |   |  | FOGLIO 01 DI 01   |  |
|   |  |                   |  |   |  | REV 02  |  |
|   |  |                   |  |   |  | SCALA: 2:1  |  |